

[OUC-DMC-XJY\_迎泽公园\_0000-0218]

语料背景：母女电话。

01 女： 嗯，

    n,

02 母： (你让他)拿上个伞过去(夹)上一下子，我说是拿的

    (nǐ ràng tā) ná shàng gè sǎn guòqù (jiā) shàng yíxià zi, wǒ shuō shì ná de

03 伞了么. ((对别人说)) 噢:诶,=

    sǎn le me. ((Talking to others)) ō: éi,=

04 女： =诶:,

    =éi,

05 母： 嗯.

    n.

06 女： 老舅们去[啦?]

    lǎojiù men qù[la?

07 母：           [(那-)把(.)家里的那都撤 lei 么.]

            [(nà-) bǎ(.) jiā lǐ de nà dōu chè lei me.

08           (1.2)

09 女： 嗯?

    n?

10 母： 把家里的那都撤 lei, 都撤了哇.

    bǎ jiālǐ de nà dōu chè lei, dōu chè le wa.

11 女： 全都[拽啦?]

    quán dōu [zhuài la?

12 母：           [不了了就是老舅们过来麻烦地要了.]

            [bù le le jiùshì lǎojiù men guòlái máfán dì yào le.

13 母： 啊?

    a?

14 女： 我说全都拽啦?

    wǒ shuō quán dōu zhuài la?

15 母： 全都撤了么.

    quán dōu chè le me.

16 女： 嗯::好吧.

    n:: hǎo ba.

17 母： (让) nia 他要撤还不全撤了，你姥姥又- 老舅们还要要了，

    (ràng) nia tā yào chè hái bù xiǎng chè le, nǐ lǎolǎo yòu- lǎojiù men hái yào yào le,

18 (等)全撤下来看看他 >要了要，不要了我都扔<.

    (děng) quán chè xià lái kàn kàn tā yào le yào, búyào le wǒ dōu rēng.

19 女： 呀，要那干啥呀，°嗯°

    ya, yào nà gàn shá ya, °n°

20 母： 那谁知道了?

    nà shuí zhīdào le?

21 女： °嗯:..°

    °n:..°

22           (0.5)

- 23 母: 不知道人家要那干啥 lei,  
bù zhīdào rénjiā yào nà gàn shá lei,
- 24 女: =荡得土不说啦, 还要要那了你, 谁家 nia 要那了.  
=dàng dé tǔ bù shuō la, hái yào yào nà le nǐ, shuí jiā rénjiā yào nà le.
- 25 母: .hhh 哎呀呃::nia 不要了就扔 lao.  
.hhh āiyā è:: nia búyào le jiù rēng lao.
- 26 是[(给 nia 谁)留一留,  
shì[(gěi nia shuí) jiù liú yī liú,
- 27 女: [嗯.  
[ǎ .
- 28 母: 啊. 那你们回来不回来了.  
nà nǐmen huílái bù huílái le.
- 29 女: 那晚上(.)得回去了哇, 这雨(.)一会儿就不下啦.  
nà wǎnshàng (.) dé huíqù le wa, zhè yǔ (.) yīhuìr jiù bù xià la.
- 30 (1.2)
- 31 母: 噢, 这雨要是一会不下了, 我们就还要出去.  
ō, zhè yǔ yàoshì yīhuìr bù xià le, wǒmen jiù hái yào chūqù.
- 32 女: 噢, 我是说 nia 我爸今天下午休息了?  
ō, wǒ shì shuō nia wǒ bà jīntiān xiàwǔ xiūxi le?
- 33 母: 啊.  
a.
- 34 女: 咋地想起来礼拜一休息了.  
zǎ dì xiǎng qǐlái lǐbài yī xiūxi le.
- 35 母: 他就是这啊, 你- 这今天哪是礼拜一了, 今天礼拜天.  
tā jiùshì zhè a, nǐ- zhè jīntiān nǎ shì lǐbài yī le, jīntiān lǐbài tiān.
- 36 女: 噢, 今天礼拜天哈. 嘿呀,=  
ō, jīntiān lǐbài tiān hā. hēiya,
- 37 母: =嗯:.  
ǎ:.
- 38 女: 过的不知道了. 啊:.  
guò de bù zhīdào le. a :.
- 39 母: 嗯:.  
ǎ.
- 40 母: (反正)他就是这的, 你::呃::没事儿他就休息呀,  
(fǎnzhèng) tā jiùshì zhè de, nǐ:: è:: méishìr tā jiù xiūxi ya,
- 41 女: 嗯:[:.  
ǎ:[:.
- 42 母: [有事他也不休息, 反正就是这, 我说 wailou 休息就休息=  
[yǒushì tā yě bù xiūxi, fǎnzhèng jiù shì zhè, wǒ shuō wailou xiūxi jiù xiūxi=
- 43 =哇, 反正 nia 休息在这儿就(趁住)nia, .hh nia 说是你=  
=wa, fǎnzhèng nia xiūxi zài zhèr jiù (chèn zhù) nia, .hh nia shuō shì nǐ=
- 44 =去不去迎泽公园, 我说你去呀, 人家说是, 噢, 我去呀,=  
=qù bù qù yíngzé gōngyuán, wǒ shuō nǐ qù ya, rénjiā shuō shì, ō, wǒ qù ya,
- 45 =我说 wai 我也去呀,

- =wǒ shuō wai wǒ yě qù ya,
- 46 女: [hehehe  
[hehehe
- 47 母: [赶紧就跟上 nia.  
[gǎnjǐn jiù gēn shàng nia.
- 48 女: 我是说车也不在么,  
wǒ shì shuō chē yě bùzài me?
- 49 (0.4)
- 50 母: ↑俺俩骑上车子, 电动车.  
↑ǎn liǎ qí shàng chēzi, diàndòngchē.
- 51 女: °就是说了么, °车也不在还[要跑.  
°jiùshì shuō le me, ° chē yě bùzài hái[yào pǎo.
- 52 母: [噢.  
[ō.
- 53 女: (晚上)给你们把[车开回去.  
(wǎnshàng) gěi nǐmen bǎ[chē kāi huíqù .
- 54 母: [车也不在-  
[chē yě bùzài -
- 55 母: 噢, 那倒是我们车也不在也能跑. 我们倒是不需要汽车,  
ō, nà dǎoshì wǒmen chē yě bùzài yě néng pǎo. wǒmen dǎoshì bù xūyào qìchē,
- 56 我们就去个 (.) 迎泽公园, 去个:那儿还 (.) 不需要汽车,  
wǒmen jiù qù gè (.) yíngzé gōngyuán, qù gè: nàr hái bù xūyào qìchē,
- 57 然后走的那儿啦我说是快下雨呀, 那还是心想它隔等上一=  
ránhòu zǒu de nàr la wǒ shuō shì kuài xià yǔ ya, nà háishì xīnxiǎng tā gé děng shàng yī=
- 58 =会儿要是下不下来哇, 走的那五一广场了我就去了那 <五一大楼> 了,  
=huìr yàoshì xià bù xià lái wa, zǒu de nà wǔyī guǎngchǎng le wǒ jiù qù le  
nà <wǔyīdàlóu> le,
- 59 问题是你现在是连五一大楼也没走到, 刚从这儿拐出去,  
wèntí shì nǐ xiànzài shì lián wǔyī dàlóu yě méi zǒu dào, gāng cóng zhèr guǎi chū qù,
- 60 到了报- 快到报社那块儿, 倒 >叮呤咣啷< 滴开了.  
dào le bào- kuài dào bàoshè nà kuàir, dào >dīnglíngguānglāng< dī kāi le.
- 61 从- ↑哎 ((对别人说)), 从报社绕了个圈, 上来,  
cóng- ↑āi ((Talking to others)), cóng bàoshè rào le gè quān, shàng lái,
- 62 母: ↑下的可大了么, 咋地你走呀了. ((对别人说))  
↑xià de kě dà le me, zǎ dì nǐ zǒu ya le ((Talking to others)).
- 63 啊, 就这哇啊.  
a, jiù zhè wa a.
- 64 女: 啊, 行, 嗯, 就这.  
a, xíng, nèn, jiù zhè.